Review of Old Testament Manuscript History

"Bible – Origin & Transmission" #3

RadicalGrace.com

Forever, O LORD, Your word is settled in heaven.

Psalm 119:89



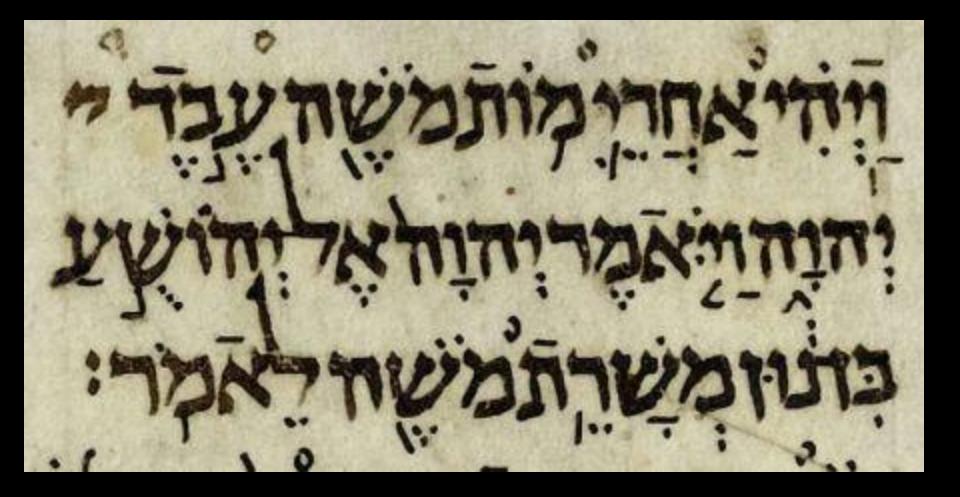
Facsimile of Ten Commandments Tablets

974729977293 3472374-17437 299 036499 029 036497 4249036499 49 24 1441132324092090x 2999249 194992X 41494923714 しのココテラレタイビネスフリコメレタリレキコラしなしのメキレ、X月以及しの大キビ・モコラレのフェ ううし9gxキレダゴネレス×月×ビメチレドチキレ×月×ゴウモゴタキビキメメ月×ラドチチタチロチダ CONTZULEUBTZJ9LOX 94 740 49 14 79 LAYZAL4 383223 742 40X4C: ZKYMJZ990UXZ924(7ZJ(4(SFH20XZ4MUL7Z099 · 4XULXJUX+ 4UZ9U4X+34Z397Z+LZ3+4ULJZ3(4343ZJUX4 ゴロモモンメラキレウレタンスビロダロタのメサヨウヨンビビンビハリアレメタビスフィアメタエ ダム903×3×3×99947×4 3946763200×469226+3×426×90202903 JUAX 434323WOJZ JZXUUZ JJZ40U97U4 J714JX J3999X J44 J9602029627429172479946469X44723X41743X4472 1914EJOJLJJ4X419E94X+19JMAU19Z4X9UAJ4ZX434AZ999 ·977X4C·J4JX4C·BIAX4C·JXJJEAL4A4AZ904AJV4ACOJZJZ 17309509X W497 #X4LSOAX Z9 J J XX46.49 W40 30493 JOX 46 12x44x(492x49249703(38.909296469x4938449464x4X)4x 14×93+×3(4727×**「3*×+153*×+1900433×44497203(59×4×4702 294307(×93,+590+5)(39×30)3994393((39743230(43492 112(年33343223)432002703年345534(3×400+34940)349403-3492 ·39司本国外国王·9×本州王大王49×47297日4949×9、9、3×48月303し

> Ancient Hebrew manuscript on papyrus (not inspired text)



Typical Hebrew manuscript available to Masoretes



Manuscript edited by Masoretes



Dots added by Masoretes to "Adonai" and "YHWH"



Vaticanus Manuscript ("B")



Location of St Catherine's Monastery on Sinai Peninsula



Saint Catherine's Monastery at Sinai

עריים שלא הוצבו ליוא שלא ליוא יישורים ביותר ליו ביותר ליוא יישורים and an and a contraction and and and קרוצה לביועצה להשהט הואין דופה כוונים היוריין שוריניהה איהלא בייטלואת מינייב האר הההי הכאולבבות העביה הכנובר לברקה בהראוברי עותע ובן דבעה אולבריין הין הכבר נמוצה אבסר היצר השורינהסם: צי ד ארבול הההל קוני נבות הכצוויון היהמיי בכצוקל במטק בשלהלג ההיי -אביל המשל כיהשונים מיובל לבחול לאי האומא שבהלהי הלי הלא יפריו עריד אוא איניין לקא איניארא די גיאאר בכל איז איז איז איז איז איז איז איז איי - Kaly אים לביל הרו הביל להי שמצי להלאיר

הביתה אל המיז ואלה הניתה הלה וביאל אלה הביתה אל המיז ואלה הניתה הלה הניתה הביתה אל המיז ואלה הניתה הלה ובילה

Sinaiticus Manuscript ("X" = "Alef")

ΓΕΝΕΣΙΣ

χώρισεν ό θεός ἀνὰ μέσον τοῦ φωτὸς καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ σκότους.

5 5καὶ ἐκάλεσεν ὁ θεὸς τὸ φῶς ἡμέραν καὶ τὸ σκότος ἐκάλεσεν νύκτα.

- και έγένετο έσπέρα και έγένετο πρωί, ήμέρα μία.
- 6 «Kai είπεν ό θεός Γενηθήτω στερέωμα ἐν μέσω τοῦ ὕδατος καὶ ἔστω διαχωρίζον ἀνὰ μέσον ὕδατος καὶ ῦδατος. καὶ ἐγένετο οῦτως.
- 7 ⁷καὶ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸ στερέωμα, καὶ διεχώρισεν ὁ θεὸς ἀrὰ μέσον τοῦ ὕδατος, ὁ ἦν ὑποκάτω τοῦ στερεώματος, καὶ ἀrὰ μέσον τοῦ ὕδατος
- 8 τοῦ ἐπάνω τοῦ στερεώματος. ⁸καὶ ἐκάλεσεν ὁ θεὸς τὸ στερέωμα οὐρανόν. καὶ εἰδεν ὁ θεὸς ὅτι καλόν. καὶ ἐγένετο ἑσπέρα καὶ ἐγένετο πρωί, ἡμέρα δευτέρα.
- 9 *Kai εἶπεν ὁ θεός Συναχθήτω τὸ ὕδωο τὸ ὑποκάτω τοῦ οὐοανοῦ εἰς συναγωγὴν μίαν, καὶ ὀφθήτω ή ξηρά. καὶ ἐγένετο οὕτως. καὶ

AM (-912) O C" bdf 75 styz al verss Pal Syh

pr το 106 | om καί 2° — fin 120* | εγινετο Β^ε | φῶς 2°] ουτως Inst Ap LIX 4 4 om ό θξ 1° 53 | om τὸ φῶς 19' 125 664 | om ό θξ 2° 78 Hipp II 228 | tr φωτός et σκότους Hipp II 228

5 zal 1° 3° 9121 | om ό θ; Hipp II 228 | ήμέραν] + ο ην υπερανω του στερεωματος Hipp II 228 | om τό 2° 31 | om έχάλεσεν 2° Phil III 38.3

6 om έν — [#]δάτος 1° Procop 64 | έν μέσφ] (+ ×αι 537) επανω 5378 74 527 | ×αι 2° \land 4° 314 664^{txt} | εσται b⁻³¹⁴ ⁵³⁷⁸ 106 527 Sev 442 | [#]δάτος 2°] pr του 664 | om ×αι [#]δάτος Α*(c pr m) Aeth^{-Ra} | om ×αι 4° — fin Compl = M | om σύτως Eus VIII 1.383

7 καl 1° ∩ 2° cΠ^{-52mg 313} | στεξέωμα ∩(s) 72 | om ό θξ 2° 44 527 508 La^B = M | om τοῦ 1° 3° Chr IX 647 | δ ην] του 53 75 508 Chr IX 647 | δ] ov 82 | tr ὑποχάτω et ἐπάνω 53 Chr IX 647 La^C | om τοῦ 4° — fin 664: homoiot | υπεξανω 107-125 | fin] + (¾ 413 s) και εγενετο ουτως 17-135 C^(*)-16 25 53 s^{-127*} t 346-424 31 55 59 319 Syh = M

8 ×al 2° ∩ 3° 121 txt Arm^{ap} = M | ×al 3° ∩ 4° 707 664

9 τό 1° — οὐρανοῦ 1°] δη τα νδατα BasSel 32 | τό 2° — οὐρανοῦ 1°] > Bok; om τό DialTA 78v LatPsPhil XV 6 | οὐρανοῦ 1°] στερεωματος DialTA 78v |

3 comma] a' καὶ [ε] lπεν θξ γε[ν]ηθήτω φῶ[ς καὶ] ἐγέν[ετ]ο φῶς 912²; a' καὶ εἰπεν ό θξ γενέσθω φῶς καὶ ἐγένετο φῶς σ' καὶ εἰπεν ό θξ ἔστω φῶς καὶ ἐγένετο φῶς θ' καὶ εἰπεν ό θξ γενηθήτω φῶς καὶ ἐγένετο φῶς Philop 73s

4-5 commata] a' [zai elde]» $\vartheta \xi$ tò $\varphi \tilde{\omega} [\zeta \delta] \pi i$ àyadòr ... diez[áquær] $\vartheta \xi$ µετοξύ $\varphi \omega [\tau \delta \zeta] \varkappa \xi$ µετοξύ τοῦ [σκότο]»ς καὶ ἐγένετο ἐσ[π]έqa καὶ [....π]qωὶ ή[µ]έqa πqώτη 912³ (c var Field)

6 comma] α' και είπεν ό θεός: γενηθήτω στεφέωμα ἐν μέσω τῶν ῦδάτων· και ἔστω διαχωφίζον μεταξύ ῦδάτων εἰς ὅδατα σ' και είπεν ὁ θεός: γενηθήτω στεφέωμα ἐν μέσω ῦδάτων· και ἔστω διαχωφίζον ἐν μέσω ὅδατος και ἐις ῦδωφ ἀ' και είπεν ὁ θεός· γενηθήτω στεφέωμα ἐν μέσω τοῦ ὅδατος· και ἔσται διαχωφίζον ἀνὰ μέσον ὅδατος εἰς ὅδατα Philop 110

8 init — οδρανόν] α' και εκάλεσεν ό θεός τῷ στερεώματι οδρανός σ'θ' και εκάλεσεν ό θεός τῷ στερεώματι οδρανόν Philop 110

9 συναχθήτω] α' σ' συστήτω 57'-78-500 (s nom) s | εἰς συναγωγήν μίαν] οἱ γ' εἰς τόπον ἕνα Philop 159

Rahlfs Critical Edition of the Septuagint

1935

"Look, I have inscribed you on the palms of My hands"

Isaiah 49:16